宣統二年十月十五日 盛京時報 禮拜三 第一千二百零九號

明治三十九年十月一日第三種郵便物認可 大清郵政局掛號第新聞紙類

盛京時報

休刊日…中日大祭禮拜日之翌日
西歷一千九百十年十一月十六日
日歷明治四十三年十一月十六日
本報價目(每張銅元四枚 每月銀七角 半年銀四元 全年銀八元)
郵費(每月洋兩角六分)
告白刊例(一行五號字廿一字起碼登一日者每行四角 登十日者每日每行三角 長年者價目面議)
奉天大西門外大什字街路北
發行人 一宮房次郎
發行所 盛京時報館(長電話三一三番)

資本金貳千四百萬圓
公積金壹千六百六十萬圓
本店及支店設立地名列如下
橫濱 神戶 東京 長崎 大坂 倫動 里昂 紐育
桑港 布哇 孟買 香港 上海 漢口 天津 北京
大連 旅順 營口 遼陽 鐵嶺 安東縣 長春
城內四平街 電話十二番
橫濱正金銀行奉天支店

本行 日本東京市日本橋區駿河町壹番地
分行 倫敦、漢堡、紐育、桑港、孟買、甲谷他、盤谷、新甲坡、瓜哇、蘭貢、馬尼喇、香港、厦門、臺南、台北、廣東、青島、上海、漢口、芝罘、京城、仁川、天津、海參威、大連、牛莊、鐵嶺、長春、哈爾濱
啓者本行開設歷有年已各國各埠通商口岸均設有分行可見本行交易之茂盛所有販賣大宗之貨物豆子豆餅棉布洋綿木材撫順煤麵粉各種雜貨各種機器鎗礮軍械並經理保險代理船務等事認眞辦理買賣貨物格外公道如蒙官商賜顧者請到本行面議爲幸
本行主人謹白
三井物產株式會社奉天出張所
設在大西關 電話 日本(三一三五) 清國(二二七)

名宦幸運
旅行山林瘴氣間感冒風寒幾成癱瘓百藥罔效後服韋廉士大醫生紅色補丸大獲全愈 大抵一歲之中所最危險者莫如秋季因人身之血爲炎天暑氣所侵薄弱無力及至秋季則一切傷風咳嗽感冒寒熱風溼骨痛等症最易囊雜而生也羅伯喬君長華偶因不幸感冒風寒幾成癱瘓後服韋廉士大醫生紅色補丸使其血稠濃鮮紅腦筋强健有力而得身體復原之樂焉羅君爲廣東南海縣人出仕廣西歷任武宣凌雲等縣知縣辦理雲南賑務出力蒙督憲奏保三代二品封典嘗承來函云○余宦游廣西經烟瘴之地感冒風寒身軀衰弱年逾花甲告老歸里左手足痿痺不仁幾成癱瘓延醫診治多藥罔效後經西醫亦不見功幸遇友人何華生君於香港瑞昌號贈我韋廉士大醫生紅色補丸二瓶服之頓覺氣爽神清再購服左手足活潑靈動步履安詳特書數語以表感激韋廉士大醫生紅色補丸之奇功也
大凡氣弱不潔之血爲各病之根源韋廉士大醫生紅色補丸所以能治症病之故因其能使血淨潔有力而告鮮紅稠濃之新血也其所療治之各疾中即如 血薄氣衰 風溼骨痛 臂尻痠痛 身體孱弱 癆病初起 哮喘胸弱 胃不消化 肝經失調 頭痛頭暈 左癱右瘓 跳舞瘋病 少年斲喪 陽萎不舉 脚氣衝心 乾濕癬癩 皮膚炸裂 以及婦女各症月信不調氣鬱不舒服之莫不立奏奇功韋廉士大醫生紅色補丸中國各處藥局凡經售西藥者皆有出售如內地無從購買可直向上海四川路八十四號韋廉士醫生藥局中國總發行函購或向奉天白魚街分行函購亦可價銀每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元遠近郵費一律不取

廣東羅伯喬翁患手足癱瘓服韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈
此治疾之眞韋廉士大醫生紅色補丸也
Dr WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE
認明眞樣謹防假冒

中興靴莊
官商皂鞋 各樣坤鞋坤鞋一應俱全與衆不同 額外價廉 定價不二諸君請一試之
本號開設以來不惜重資自由京都上海運來上等材料聘請京工名藝精造磁漢貢緞朝靴時式花素名鞋
奉天四平街中間路南便是敝號
軍學兩界操靴
本莊主人謹啓

太古洋行廣告
頂上洋白糖出售
太古
本公司車糖色美味甜清潔純淨食之有益諸君買時須認明包面上有太極圖爲記
代理
保險告白
本公司經理火險公司四大家共備資本銀四千三百四十餘萬兩爲全球所惟重者保房屋產業一切貨物均可保保費克己賠欵迅速諸君如欲買保者請祈函致本公司代售處可也
奉天 德興和 錦州 三益永 公主嶺 福興達 鐵嶺 永生慶
哈爾濱傳家甸 太古行局分糖
奉天 裕泰盛
鐵嶺 永源慶
遼陽 利順德
吉林北大街 太古糖局分行
寬城萬聚 太古糖
昌內 局分行
錦州 美孚洋行
新民 裕泰公
營口英商 太古洋行謹啓

名聲馳四海
香芳馥郁
五重香皂
芝蘭香皂
淨面光潤
春元謹製

月經不順
最良新藥
每月丸
登錄商標 にせ物注意

日本定價	
三日半量	貳拾五錢
七日量	五十錢
十四日量	壹圓
念一日量	壹圓四拾錢

調理月經根治子宮各症
婦科各症中、經水不調、最爲要症、本藥房虔製發售每月丸揀選藥料、悉心研究屢試屢驗靈藥無匹、凡經水不順、經水閉滯、經水難通、或月經絕無或稀血塊、數年間經水過少之人、或月事參差、經期不定之人、此外因由經水不調所發之各症、即氣逆頭痛、食思欠之、腹腰及子宮等處拘攣或疼痛等症服用本劑奏效靈妙、眞乃婦科第一之靈藥也
調劑老藥舖 日本大坂心濟橋 丹平商會大藥房
寄售處 奉天小西關 誠昌大藥房
大連浪速町 日本賣藥會社

山西保晉礦務公司聲明招集新股廣告
本公司招股定章原分三期至宣統元年六月底已滿三期之限理應截止祗以各省附股者仍絡繹不絕是以量予展限一年茲扣至宣統二年六月底又復期滿現定自此以後再有附股者謂之新股每名至少以二百股爲額仍按週年八厘計息到期照付毋庸現扣按原章仍以正月初一日七月初一爲起息之期一俟招足原額即行截止合併聲明此啓
如有附股者請交大北關萬爾店內寓合盛元

俄商
禇林洋行
啓者本行在奉天小西關小什字街轆轤把胡同歷有年所蒙紳商賜顧但貨不零售行隨拂諸君雅意茲今移居城內鼓樓北坐東向西雙隆勝舊址設立門市所有貨物而發外並零售零剪指期定貨均可隨意今又新到各樣絨毛毯子黑賠子布大哈拉各樣雜色花布以及罐頭食物各色洋酒均無不備又有頂上香濱酒甘美異常尤爲紳商所爭購再有成衣之機器針並工程所用漆油鐵器木工應用之器具開墾適用之犂具種種器具俱不及備載如蒙賜顧請移玉本行
面議一切價值分外克己特此佈告
清國電話二九二號
本行主人啓

THE PEPTIC MEDICIN OHTA ISAN.
健胃 太田胃散 壯腸

本當處製胃散寔係家傳秘方屢試屢驗奏效如神苟重衛生諸君常用此葯可也須於飯後服下必能尅化食物壯胃補體
本劑專治脾胃虛弱飲食停滯呑酸嘈雜胸膈痞悶或多食油膩生冷宿食不化攻衝作痛口吐清水暖氣連聲不止或口臭難聞夜臥不安口角流涎臟胃諸痛兼能解酒毒併治船暈嘔吐水土不服等症極有効驗不拘男婦老少俱用此藥一服(每服一匙)放在舌上溫水送下重則二服即愈凡十五歲以上減半分服七歲以下再減半或用糖泡水送服如遇重症每日須四五次送服無不奏効眞養胃衛生之至寶也
每罐價銀 極大(廿一天量)日洋伍角 大(十二天量)日洋叁角 中(七天量)日洋兩角 小(三天量)日洋壹角
本鋪調劑所 大日本東京日本橋吳服町 太田信義藥房
經理批發 大連市浪速町三丁目 日本賣藥會社支店

東三醫院
精治內外兩科花柳等毒諸般雜症
奉天小西關大什字街路西

啓者本行在連埠開設已歷年所專售
紅銅 黃銅 亞鉛 等類
古鐵板類各種 以上價均從廉售賣
且以上金屬無論何種舊品本行一律收買如有金屬貨多欲賣者請函賜本行即赴尊處面議可也其價值無不從優
大連市浪速町二丁目十號地 大信洋行出張所 電話一○四七番
哈爾濱埠頭區波列五牙街 大信洋行出張所
旅順三笠町貳番地 華信洋行 電話一○四番

交旨

十月十一日 軍機大臣欽奉

諭旨御史石長信奏振撫奇災須籌巨欵請飭部併案辦理一摺著該部議奏欽此

監國攝政王鈐章 軍機大臣署名奕劻毓朗那桐徐世昌

論說

論國民當知預算之理由及其根據（續）

今日各國。於預算重要之點。不在於收入。而在於支出。蓋徵收民間之租稅。莫非民脂民膏。用之何途。當使國民知之。民不知之。而但供政府之浪用。納稅者其又烏能無怨望也。我中國以財政困竭之故。百端羅掘。以濟要需。雜稅苛捐。層出未已。然試問其充當何者之費用。吾民不得而過問也。今者亦既編製預算案。且交議矣。是其欲公示於吾民。殆無疑義。然國家財政上之原則。乃以維持國家之生存發達。欲維持國家之生存發達。當先謀國家之生存發達。無論何國。於助長行政設施之費用獨多焉。若將來預算案發達之後。其孰者爲助長行政之費用。吾國民將不難一覽而知之。就此點觀之。則我國民所當注意者二也。

夫國家所以編製預算案之理由。蓋謂一年之中。收入支出。非有一定之標準。恐有入不敷出之患。故於一會計年度中預製定之。故凡立憲國家。製定以後。收入支出。皆不得超越其範圍。是之謂有拘束力。此拘束力者。非政府自拘束之。而議會拘束之也。若專制國家。政府自製定之。而可以自由增減。國民不得而過問焉。所謂拘束力者。果何在也。然則推論其重要之點。非有議會以爲立法之機關。則拘束力無自而生。蓋彰彰矣。且凡立憲國家預算案。大抵多先提出於下議院。謂之先議權。蓋因一般之納稅者。在於全國民。而下院議員。大都由國民直接選舉。歲出入之增減。於其擔負。有直接之影響。而關係尤爲密切故也。下院決議後。而上院修正之。若普魯士比利時。則下院已議決之預算。上院不得復加修正。議院與

預算之關係如此。議會之不能不卽開。觀此而益可見也。然現在中國政府。則靳而不與。必俟之三年以後。就此點觀之。我國民所當注意者四也。預算不成立。在日本不過照上年度支出。而歐洲各國。有主張由各大臣支出。而將來對於議會負責任者。亦有因此而解散議會者。亦有主張內閣總理大臣辭職者。夫至於總理大臣辭職。則政府之負責任。於此可見矣。中國新官制。迄未規定。責任內閣制度。迄未成立。現今政府。對於預算之狀態如何。是又我國民所當注意者五也。嗟乎。預算一事。乃政府引起。我國民對於政府。而行使其監督權者也。國民如放棄其責任。而不盡其監督之責。是謂自棄其天職。我故敢爲我國民正告焉。

專電

東京

▲日政府著大藏省**國債局塚田局長卽行開缺**聞是事因於近日外間紛傳政府招募國內公債約計三億萬圓已經閣議決定一節蓋政府**雖有此議未經決定**而該局長輒漏洩政府機密致傳播外間實難辭咎故特開缺以肅官紀云

▲據華盛頓電云墨國各地此次釀起排美風潮實係美鐵基塞斯省美人私刑墨人之所致總統**達夫德**君有見于此現已提議**美國民人對於外人之暴動**實爲對於**合衆國政府之犯罪須制定法律嚴重懲辦**之（十三日下午九鐘時接到）

英京

▲英國政界以據現在之形勢言之舉行**總撰舉之期業已切迫**朝野兩黨亦均以爲在耶蘇誕生祭（十二月二十四日）以前必當舉行總選舉內閣又擬於日內解散議會故將**編纂財政預算事宜暫行擱置**按兩黨對抗如斯緊迫蓋實由英國政界不甘與兩黨領袖等妥商關于上院問題之所致云

▲**波斯**國京**形勢危迫**人心恟々對於此次波斯廢皇由俄國阿鐵塞埠赴奥京一事均以爲係**廢皇陰謀叛亂之朕兆**云

紐約

▲陽歷十一日晚間墨國巴斯哥維拉地方又起有**排美風潮**土民突襲擊美人所屬鑛坑地方將美人房屋悉付一炬並毀壞坑口而去

▲僑居墨國之**美僑一百餘人**因土民之暴動**難保生命**卽遺棄財產孑身逃避刻**已抵美國交界地方**又聞達伊阿滋府美領事署被暴民以瓦石擲擊窗戶悉致破壞

▲美國鐵**基塞斯省美人**等憤慨墨人近日之暴動擬**再苛待墨僑**該省總督聞訊之下**加意防範**並保護墨僑

▲**墨國外務部尚書**頓克拿烏巴斯喀爾君頃函致美政府聲稱**嗣後當嚴加防範再不致加危害於美僑**云云（十三日下午接到）

緊要新聞

●**監國溫慰倫貝子** 資政院議員對於縮短國會及湖南公債兩次諭旨均大不滿意當由倫貝子商諸樞臣詎反遭某樞老之嚴斥貝子頗爲憤懣因之稱疾不出並有乞退之意經監國聞知特派人慰問日昨復召至三所親加溫諭倫貝子當卽奏以各議員之爭辯係爲維持大局起見並非抵抗諭旨亦非專與政府爲難且在新內閣未成立前軍機大臣卽係將來之總理大臣應代君主擔負責任今各軍機一開質問仍施以激烈手段恐憲政終無成立之日等語監國亦頗以所奏爲然諭仍照常議事朝廷自有相當之辦法云

●**政府對付資政院之辦法** 月之初八日資政院議時因議員等反對關於湖南公募僨責楊疏漏之上諭均請軍機大臣出席說明該大臣等並未來院於是議員遂未議他案而散次日各王大臣均在政務處會商對付該案辦法聞某尙書發議云湘撫未將公債案交諮議局一事係屬疏漏而議員多不滿意此等懲罰致與政府意思抵觸此事惟應請旨辦理苟議員要求懲罰似近於蹂躪行政權將來政府命令必爲議員牽掣不能施行然該案各議員俱反對輿論所在亦應採取查照資政院章程由政府命該院停會以使議員自省其次辦法政府宜與議員將該問題妥行商辦庶免隔閡云云經各王大臣頗然其說故昨經副議長在財政學堂設一研究會以便與各議員調和此項問題云

●**資政院將有解散之耗** 京友函云資政院各議員日昨集議以本院佔全國會場最高地位而爲各省諮議局之代表其解決之案必得實行方不致失衆望乃日前請願國會及議決湖南公債案竟未允准殊屬輕視本院擬卽聯合全體上書朝廷聲明解散確否未知姑照錄之

●**借欵問題彙聞** 外間傳說洵邸借美國欵十萬萬元一時人士皆甚驚異刻經本館友人詳細調查洵邸由美國購買軍艦則有之借欵一節實係傳聞之誤云

又有近日京外各報紛載政府借美欵八千萬兩一事今得確實消息該借欵之利息回扣以及償還年限政府均已認可惟對於要求聘用該國財政顧問官一節政府大爲躊躇是以草約雖定至今尙未簽字

又聞初六日四國銀行代表赴郵傳部謁唐尙書磋商粵漢川漢鐵路借欵問題堅持張文襄所訂草約要求正式簽押唐尙書謂此約在數年以前現在時易勢殊與該約內容礙難適合欵可借而約不可不更訂云云現正在彼此爭議一時尙難解決云

●**袁項城起用之議** 鄒尙自頸上生瘡以來不甚執務而外交多端非有能幹之才以當之不可且國會準備之期限業已縮短不能不將憲法預爲編成是以某方面之有力者力主張强制要求袁項城出廬以代之云

●**組織院外同志會消息** 各省志士對於資政院會議內容尙有未達盡善之處故擬在京內組織院外同志會以便與議員聯絡一氣遇有難決問題由同志會補助令議員在議塲上主張以爲議事外援

●**澤尙書又棘手矣** 聞度支部澤尙書日前與各樞臣議以現在國會縮短所有京外一切憲政自當提前趕辦惟應需各欵甚屬浩繁於財政問題關係重要須預行設法籌措等情聞各樞臣亦均以爲然擬特開會議研究一切並擬將前交資政院之預算案再行酌量變通

●**資政院特派員與議員之聯絡** 資政院特派員日前會同議訂現在資政院開會時特派員與各議員會議各案時在議院內往往意見衝突此事一面係奉政府命令說明政府議案理由一面係代表人民利益互有爭執兩不讓步但同是爲公也故該院議員與政府特派員擬開催親睦會以資聯絡

●**海陸軍不認提前** 聞陸軍部及海軍軍諮兩處日昨特咨致樞垣略謂國會年限縮短所有各項新政自應提前趕辦惟海陸軍政與各項行政不同既困於經濟復礙於教練殊難一律提前仍須按照前訂辦法儘前舉辦亦無礙於憲政之進行請爲查照等情聞已經樞臣核准矣

●**滇桂邊患之可憂** 政界人云滇桂兩省與越南連界地方匪徒橫行擾害商民該省當道雖派兵勦捕然匪徒沒無常仍未戡定故某國爲保護該地方自國人民之生命財產鐵路起見欲以相當方法自衛不知該省大吏如何對待也

外國新聞

●**墨人排美之急劇舉動** 美電云陽歷十一月初九日墨西哥國首都起有排美風潮該市商民及學生等集合大隊行走街市宣言須殲斃美人美人在途則加以凌辱或裂毀美國國旗蹂躪美僑店鋪暴動蓋極猛烈聞其原因係有一墨僑在美國鐵基塞斯省被美人處以私刑尤極慘鼻或謂該墨人曾犯殺人之罪故該地之美人拿捕該墨人縛之樹上注油燃火遂行燒殺此事傳到墨京墨人異常憤慨稟請政府向美政府痛駁其野蠻舉動而美政府置而不顧因是益動公憤遂致起此次風潮並云陽歷初十日暴民等殆將加害美使美使自是亦不能默爾而息卽向墨政府嚴行抗議兩國國交殆在一髮間

據後電云初十日墨國瓦達拉哈拉府亦起有排美風潮毀壞美僑住房並欲殺害美領事旋因墨政府立派軍隊彈壓暴民幸免釀成大事

●**日人之飛艇熱** 東電云日本上下熱心獎勵空中飛行艇之發達日本郵船會社昨曾懸賞一千金擬以贈呈日人之在東京橫濱間駛行飛艇者

●**管理軍港權之移轉** 美電云英屬坎拿大國晚克坡埠之左近有海軍鎭守府名葉斯基摩爾土軍港向由英國政府直接管理刻悉坎拿大政府自籌辦殖民之海軍以來特與英政府磋商將該鎭守府改歸坎拿大政府管轄旋經英政府允諾於陽歷十一月初九日移交

●**俄政府擬設無綫電信局於極東** 據東京消息云俄政府現在勘察加省彼得堡斯克埠創設無綫電信局藉以電通俄東邊之消息日內當實行開辦云

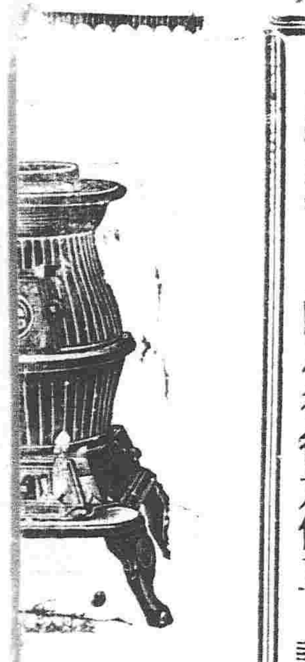
●**罷工苦力得勝利矣** 英電云美國紐約埠運貨苦力同盟罷工事宜刻聞已歸罷工工人之勝利

世界報紙之數

普天下之報紙。約有六萬種。最多者首推美國。有二萬一千七百四十五種。次爲英國。有九千五百種。三爲德國。有八千零四十九種。四爲法國。有六千六百八十一種。五爲澳國。有二千九百五十八種。六爲意國。有二千七百五十七種 七爲坎拿大。有千一百五十三種。八爲瑞士國。有一千零五種。九爲日本西班牙俄羅斯澳斯大利阿等國。約各有一千種。其餘若亞紅亞洲。除日本以外。約共一千種。荷蘭國有九百八十種。比利時國有九百五十六種。此外各小國合共有一千餘種。

世界郵局之數

統計世界各國所有之郵政局。以美國爲最多。共有七萬八千餘所。德國次之。有四萬五千六百二十三。英國又次之。有二萬二千四百。俄國地方面積。有一億以上之人口而郵政局。不過二千二百。至郵便箱之數。德國最多。有十二萬三千零零八。卽郵部之人員。亦有二十三萬三千七百十六人云。


新到洋爐出售
奉天東華門外大街東頭路北

▲假藥被封▼ 老福順堂櫃夥劉執中李世昌等在外冒

賞格 今有撤革公主嶺商務會總理馬雲亭卽馬佐臣蓋平藍旗廠人

●早演● ●燈下● 十二紅 五雷陣 女客串 忠孝牌 小桂雲 柳林

雜錄

馬賊觀（續）

▲馬賊之渠魁

馬賊之首領以劉彈子爲第一劉彈子爲庚子之役吉林之一潰兵爲衆所擁戴待部下能仁慈友愛而其威權又能使部下就範受其約束其刧奪也多施之坐擁厚貲武斷鄉曲之輩或朘取民膏貪婪無厭之官故百姓見之致敬呼以義人行事磊落固非尋常刧盜比也庚子以後俄人在滿屠戮淫掠無所不至而群賊附和生民塗炭當時劉獨慨然發匡救之念以其衆數千人出沒於奉天之北境專創俄人俄人因之稍斂其凶燄是皆劉彈子之力也旋因其部下林七等陷通化懷仁鳳凰安東等城以蒙叛黨之汚名遂遁於甯古塔琿春延吉一帶密林中但其聲譽已播蟻附仍衆綠林豪客多往歸之一時部下號萬餘人當時近甯古塔之俄國鐵路停車場適處其勢力範圍之內恒被其黨掩襲而卷去財物無算俄人防不勝防無以爲計轉思招致之以資保護初劉以雄心俠骨尙欲有爲繼以年逾六十齒衰志頹遂允俄人爲鐵路彈壓而俄之鐵路從此賴以安謐後劉辭職隱俄領海參威華僑甚爲歡迎蓋籍此賴其保護二年前曾見之體魁面團鬚髮皆白而其精神矍鑠不減壯年云其人物在劉彈子之下者推馮德麟馮德麟本名麟閣係遼陽漢軍旗人庚子辛丑間聚衆衛都里被俄人屢襲而受重創遂深嫉之後數戰不利被擒然馮平日能以性情感人惠飢寒急患難遼陽人一旦失所倚賴咸願出死力謀奪回俄人手旋以俄人警備不果復率走奉天要求前將軍增琪願以重金於俄贖之而俄以以搏虎於山僅乃得之焉能縱歸以貽後患遂不之許更錮馮於樺太島島之官吏以其性豪邁擅武勇待之亦優居二年伺隙遁回雌伏都里會日人屢說之不爲動既念俄人之夙仇未報終許之方日俄兩軍激戰於奉天之南也馮以偏師獨進逆襲俄軍背後之輜重宛如彭越擾楚然前後二十餘戰未嘗敗北由俄人嚴憚之適得馮弟以厚禮遣歸冀以招撫且語之曰如我助者當以兩倍日餉餉其軍弟歸以告馮以夙仇故誓死戰書謝之當是時馮之[illegible]大著遐邇聞知蓋賊渠被用之於日本者不尠要皆爲暴於本國擄掠燒殺不暇別擇日人亦私心竊喜恆倍其資結而馮獨具有國家觀念嚴戒所部不得妄動有盜其名肆掠者偵得必擊殺之故日人雖外奬其紀律嚴明然內實忌嫉往往吝其供給不他軍若及戰事告終乃降前奉天將軍趙爾巽編其軍爲四營移之鎭安月給萬金以濟之同時降將甚多

（未完）

專件

奉天行省公署行政會議廳細則

第一章 總則 第一條 本廳遵照館章另訂施行細則其組織及職掌權限統照館定規則辦理 第二章 會期 第二條 本廳會期分左列之三種 一常年會兩科均每年一次以七月二十日起至八月二 日爲會期會議時間臨時酌定 二通常會兩科每月二次定初一十五兩日爲會期遇星期及例假按日順推會議時間自午後二時至三時 審查科應於諮議局開常年會或臨時會期之後酌定會期會期內各員每日於午後二時到廳其辦事時間以審查議案完竣爲限 三臨時會由議長指定日期分別召集 第三章 會議決議及主辦事項 第三條 兩科會議時均按照館章第九第十兩條所列事項分別議決但有應行接洽之件兩科得互相諮詢 第四條 會議之件各員中若無主管長官在座得臨時特請入以備諮詢 第五條 兩科各員對於各項行政事宜認爲應行提議者有三人以上之同意得提交兩科公決 第六條 各屬地方官及署局長官不在兩科人員之數者得以關於行政之事件呈請議長批准交議 第七條 兩科人員除關於本身利害之事應照館章十六條迴避外其因主管事務或權限之爭議者本員仍得與議但不得列於議決之數 第八條 兩科人員中由議長指定二員輪班住廳稽核文牘維持秩序其時間以公署辦公時間爲準 第九條 凡文件之應行會議者由事務員隨送主管員草具議案錄入議事薄交會場議決後列入議決薄呈由議長核奪施行 尋常日行文件由事務員稟承主管員擬批送住廳員核過呈議長核奪施行統於下期通常會或常年會中提交公閱 第十條 日行文件兩科人員就本科分別蓋戳無論是否會期各議員均得於每日午後四時以前到廳署勘惟緊急文件應隨時呈堂者不在此限 第十一條 凡兩科議決之議案其關於該案繼續應辦之文件均歸該科主辦 第十二條 凡議長指定應行秘密之件各員不得在會場外率行宣洩 第十三條 兩科會議事件有應行實地調查方可議決者得呈請議長派臨時委員查覆 第十四條 本廳除兩科人員照章委任外得設四名以內之事務員職務另章規定 第十五條 本廳應置左列簿記以事務員分掌之 一交議簿 二提議簿 三議事簿 四議決簿 五科員到會署名及因事請假登記簿 第九章 附則 第十六條 本細則經議員公決呈由議長批准後卽生效力並遵照館章將本規則及各員銜名咨送館院其前咨之本廳規則及豫算案一律取消

奏摺

吉林巡撫陳昭常奏援案展緩舉辦大計摺

奏爲吉省本屆 大計仍難照例舉行擬請援案展緩辦理恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊准吏部咨開舉行庚戌年 大計並變通卓異人員辦法應令各直省遵照暨聲明東三省已改行省自應一律舉辦惟所設員缺尙未盡補有人能否按額舉薦由該督撫另行奏明辦理等因奉 旨依議欽此欽遵咨行前來當經飭司遵照伏查吉林初改行省本屬荒陬近年極力恢張稍變從前軍治僻陋景象全省所設各官除設治委員不計外計共五道十一府五廳十五州縣有因轄境廣長續議分析者亦有因邊疆重要尙待籌設者當茲擘畫之初其舊設者旣陞改之時有變遷其新闢者亦壤地之未經畫定至補署各員亦均蒞任未久縱有一二資勞稍深之員一經陞署改補前資已失合格甚難其餘敘佐各員雖多實授而統計全省額缺不滿三四十員援諸定例相差甚遠竊維三載考績 大典攸關經臣體察吉省現在情形旣難照例舉行自未便稍涉遷就查前屆丁未年 大計吉省曾經奏明展緩此次奉省遵行 計政亦經督臣錫良奏請緩辦吉省事同一律相應請 旨准將本年 大計展緩至下屆再行併案辦理至於現任正佐各官如有政聲卓著及干犯六法之員臣仍當認眞考察隨時舉劾以期仰副 朝廷激濁揚清之至意所有吉省本屆 大計仍請緩辦緣由除咨部查照外理合會同東三省總督臣錫良恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏宣統二年十月初五日奉 硃批著照所請該部知道欽此

小說

海底奇談（劉）（二十九）

恰巧、看頭門的、都是龍王撥來的、一個個都認識托馬匹、看見托馬匹來啦、個個都給托馬匹請安問好、托馬匹就在他們跟前打聽、問龍王派了多少人來了、看門的說、一共派了三十多個人、內中有十六個彩女、我們看頭門的、一共是四個人、其餘也有在廚房裡的、也有在賬房的、也有守更的、打雜的、上上下下、通同有二十往來個人、托馬匹說、賬房在什麼地方哩、看門的說、在大堂東邊廂房裡、那位管賬的師爺、就住在那裡、托馬匹說、你們誰領我到賬房裡去、我去會會管賬的師爺看、看門的說、你老也不是外人、自個去就得了、何必還要我們領呢、托馬匹說、我雖不是外人、大王也靡派我在這裡辦差、那位管賬的、我也不很認識、總要有人領着我、通稟他一聲、然後我再進去才對、若要靡人領我、我個人進去、他也不知道我是幹嗎的、豈不要多些麻煩嗎、嗳、誰還不認的你老嗎、就是師爺不認的你老、他那裡還有伺候他的人、都是我們一夥子的、他總知道囉、不是我們不領你老去、恐怕師爺問起來、知道都是一家子的人、回來還說是我們我事幹咧、爲了個不要緊的事、去挨他的釘子碰、豈不是無味嗎、托馬匹聽他們說的倒很有理、隨卽說、你們這班小子、爲了這點兒小事、都怕碰釘子、我看你們、什麼也不能辦、得啦、我個人去吧、隨說、隨卽往後邊就走、進了二門、到了大堂簷下、順着階簷朝東一走、走到東廂房門口、隨手揭起門簾子來、房屋裡聽差的就看見啦、趕緊跑到門口、着眞一看、認的是托馬匹囉、隨卽對托馬匹請了一個安、說、公公、你老怎麼也來啦、托馬匹一看、原來就是在書房裡伺候他的、名字叫做金娃兒的、托馬匹說、你在這裡是伺候賬房的嗎、金娃兒說、是的、托馬匹說、你進去告訴師爺說、就說是我來了、就他有話說、金娃兒答應、隨卽一轉身、進了裡邊屋子、管賬的師爺、就是先說的那位神設使者囉、金娃兒進去、就向師爺說、托公爺來啦、就師爺有話說、師爺說、誰呀、金娃兒說托馬匹托公爺、師爺說、他來啦麼現在那兒、快請他進來、金娃兒隨卽跑出外屋、說、師爺請公公上裡屋坐、托馬匹聽說請他進去、趕緊往裡邊就走、師爺正趕着出來迎他、托馬匹抬頭一看、似覺很面熟的、一時可就想不起來、彼此一見面、師爺隨卽就把他讓到裡屋、分賓主坐下、師爺說、閣下還認識我麼、

（未完）

花界譚叢

▲見怪不怪

前閱某報。載有大怪物出現一則。余甚訝其命題新穎。既閱所敘各節。始悉所謂怪物者。卽佩卿之阿姐。人皆呼之爲大姑娘者是也。昨星期一夕。偕友人詣双寶班鑲邊。比見一校書。頗風雅不俗。婷々侍立。滿面含羞。不仰視亦不語。洵其名。曰佩紅。余本係好事者。卽根究其歷史。經友人一二道破底蘊始知前日某報所載怪物者。卽該校書是。已而相與話及復萌故技之理由。經余一再究詰。忽潸然淚墮。泣訴苦衷。據渠訴云。實係被阿母淩逼。並非爲擘臂之馮婦者。前經某報揭載。殊慚愧無以自容。徒悔將亦無濟。而今而後。但願天下有情人。一伸玉手。於火坑中栽一朵蓮。則奴之受福多多矣。余微時聞渠作是語。心頗惻然。焉知互鄉中竟無一二追悔自悟之童子耶。願一般有情者。請再往探其現在之情景焉可。

（睡）

批示

▲公署批示 一郭永珍呈批該民中途被賊搶掠應赴該管地方官衙門呈報聽候嚴緝究辦此批 一吳馬氏呈批查閱來呈並未在該管衙門具訴輒行來轅越瀆違例不准此批 一陳寶金呈批此案業由旗務處飭州訊斷應即迅赴州候訊何得越瀆此批

▲民政司批示 一李煥元呈爲積弊不除等情由批此案前據該縣復稱業經訊結並取具該民人甘結完案應即遵判息喙何必多瀆自干拖累此批

▲勸業道批示 一李成泉稟批據稟各情如果屬實該商應速函招李景卿來省以便由委員訊明據復查究此批

判詞

承德地方審判廳刑事案

▲緣寬祥係塔山安寧寺住持僧人宣統元年五月間寬祥因用度維艱先將塔山所產石塊私自賣與日人長尾長四郎一千方後又賣與清和公司暨日人立石榮一等名下均立有合同爲証嗣長尾長四郎等互相採石致起爭端經警務局查知寬祥並無山照係屬私賣當將清和公司後立合同取銷追長尾長四郎批限屆滿卽將該山查禁不准開採至十一月間寬祥又將該山石棚溝山石賣與日人賀順次郎二萬塊收洋一百五十元乃賀順次郎正在取石而寬祥復賣與日人佐佐生留之助一萬五千塊收洋一百三十元佐佐生留之助亦往採取以致各工相持不下當由警務局派警彈壓一面將寬祥獲送承德縣轉送檢察廳起訴訊據供晰前情不諱卽經移請轉行查勘去後旋准承德縣以該山採石遺迹計地約有四畝餘至賀順次郎等現採山石估量已抵原付二百八十元之數等因移復前來本廳覆核無異應卽判決查現行刑律內載盜無人看守器物者計贓依竊盜論又山野木石之類他人己用工力砍伐積而擅取者罪亦如之又竊盜贓八十兩徒三年又名例內載斷罪無正條援引他例比附加減定擬各等語此案寬祥因用度維艱輒將無主山石擅自盜賣比及警務局查知封禁後復敢賣與日人賀順次郎等開採殊屬不法查該僧所得價洋以賀順次郎一百五十元爲重計估值銀雖在九十兩以上惟查盜賣之名係由日人自行開採究與他人已用工力砍伐積聚不同自應比律減等問擬寬祥合依山野木石之類他人自用工力砍伐積聚而擅取者計贓准竊盜論竊盜贓九十兩徒三年律上減一等擬徒二年半限滿勒令還俗以示嚴懲其所得價洋仍應照追入官該山旣無山照應候片請檢察廳轉行承德縣一律查禁此判

市井雜俎

●愚婦自戕（奉天） 大西關住戶孫紹文之妻張氏年二十餘身懷六甲將屆臨盆日昨與其夫不知因何反目該婦忿極乘紹文外出之際遂將屋門關閉自用槍將胸膛擊傷幸房主孫蘭坡卽時聞知奔告巡警見該婦已氣存微息嗣經赤十字社會日醫調治驗悉子彈尙未入膛遂用刀將子彈割出據該日醫云約四十日可保全瘉云

●誣賴巡警（奉天） 小西關某伙房住有一客民林某前以賣樂營生現已荒閉無所事事日在街上閒遊昨由小西關福治祥行出外巡警疑其向買彩票攔阻翻搜果在身邊搜出彩票一紙帶區後飭查該彩票久已逾限現成廢紙因卽開釋詎該林某反覺自爲得理稱腰帶二十元羗帖一紙被巡警搜去後該區遍詢舖戶均稱羗帖從無二十元一紙者因悉彼是有心訛賴遂于日昨稟送警務局究辦云

●因姦斃命（奉天） 城東湯溝屯住戶王某之妻素與同屯某甲有染己爲王某聞知日前晚間王某回家見房門半掩而伊妻適與甲苟合王遂持菜刀入甲赤足潛逃及跑至家竟嘔血數次於昨晚斃命矣

●澡塘堆塌傷人（營口） 本埠塘子胡同鏡海樓澡塘本有一層樓房樓下之屋卽爲池塘及雅散客座日昨（十二日）晚六鐘餘該池塘內正有七人洗澡忽爾訇崩一聲該池塘屋頂之木板木梁如蓋打下彼七人者盡被壓覆幸經衆人赶緊救出而七人己均受傷內中有馬島金王長慶傷勢尤重當卽稟報二區立刻將二人送至醫院救治不知有無性命之憂云

廣告

添聘訪員廣告

本館為推廣業務靈通消息整頓報務起見特添聘本城哈爾濱訪員如願膺此席者請寄訪稿一星期以便鑒核合格即行面訂如不合格恕不作復此佈

盛京時報館啟

盛京時報館告白

現適成中國立憲時代上下之情本宜通達方成立憲完全機關本館自開設以來每日接到來函不下數十件或關人名譽或涉事詞是非曲直本館概不得知而又不忍不採擇登載今擬備告白欄之一小偶專供此等公衆登載之便以期下情上達而補助立憲機關為其一切干繫本館及各分館均不承担請覓原登人自行請問及外埠在分局訂登者其刊資亦照此例核收概不多取特此聲明以佈週知今將此等廣告費價目開列如下

	每一百字	有二百字每一百字	有五百字每一百字
登一日	一元	八角	六角
登二三日	二元五	二元	一元五
登一星期	四元	三元二	二元四
登二星期	七元	五元六	四元二
登三星期	九元	七元二	五元四
登四星期	十元	八元	六元

岫岩廣告調着莊河廳王司馬與岫巖州分界受賄之難心

嶺大營子小孤山子等處之北為岫岩南與莊河接壤距岫七十里有一祭祀本在大高嶺等處以北應歸岫岩所轄界時曾指大高而界趾作原可證現在莊河廳屬區侵界適值早經劃界清而鳳魁等八家起意歸莊勒斂苛派毆斃張雲愷之父戶李歐輕重係八名正兇犯潛逃莊屬庇兒未獲岫屬首事並旗兵趙玉珍李鳳鳴等情急在岫州投訴竟被莊河廳實綁獲監禁不釋不訊辦而禍首李鳳魁白連春等在起事報驗云界址歸岫現在莊廳趙遙散外竄苜蓿然至岫莊廳王司馬並金鶯長齊聲哭喊云若將數拾名攔與自歸岫岩須將那九徒紋銀還我莫非說我白化了祭祀不成應而該司馬竟無詞以答云嗣於月之初一日廳州兩地方官會集該處併由省派來劃界委員某始終不某肯謂祭祀遺圖亦言其有應歸岫屬別無爭論而王司馬想婦女之言岫巖鄉民人等因乎

丁德才 陶殿升

輿論稅捐委員被訴

昨閱本報見馬三家稅捐分局查獲偷漏牛稅欲索錢文一事殊屬傳聞之誣而吾儕既係當鄉人應知當鄉事所見所聞皆屬實在緣牛客商景玉二人由彰武縣趕來私牛十三條前往奉天售賣經過馬三家子分卡被巡役查獲經杜委員盤詰來歷商某言說並城戴子峯係伊東主稅票在東主處委員令伊一人去省取票扣留一人看牧牛群不意看牛人以往村外放牧為名將牛暗中趕逃被巡役趕至大石橋將其追回及至商某携同戴子峯交到稅票果係戴子峯名氏奈牛數皮色均不相符顯然回省票無疑遂令照數納稅而戴子峯肆行抵抗率爾頂去詐商某見戴某抵抗去詐情事不可瞞哀求多人情願領罰出具甘結略云商人係屬自己趕來之牛往省售賣託言戴子峯係東主實為求庇護起見并借戴某稅票兩張以便呈驗希圖朦混不意被委員將冒充東主并借稅票與牛色數兩不相符等情調查明白永商人實係有心偷漏稅課情事願納稅後再販牛隻持遠不敢再有偷漏稅課情事等語該委員遂派巡役結隨同戴某之牛犁往奉天去取捐款日本車站究被戴某辦法似此目無法紀之徒稅捐行至本承認迄今尚以以來三月有餘將牛犁去節竟不該委員自接充以來勤慎理一切捐務誠樸在查關耳前報稅捐勒索情事等語盡不足憑聞見實與名譽有關因傳聞之誣所致能辨白

升店 廣集棧 江家店 同啓 萃豐棧 增春興 聚興棧 速更正 士紳 馬三家站 王化普 朱鈺亭 德源長 德裕隆 農務董事 商務聚興東 廣利同 興德永 和會 李

十月十一日在大連埠頭推積大宗貨物總噸數

品名	千	百	十	噸	
大豆	七	〇	九	八	九
小豆		四	三	三	八
綠豆			七	四	二
高粱			九	二	五
包米		一	二	〇	一
小米		一	三	一	七

品名	千	百	十	噸	
芝蔴	一	四	四	一	八
麥子			八	三	二
豆餅	四	五	〇	七	九
獸骨			八	七	七
燒酒			六	二	三

日本醬油 各樣洋紙 各色印墨 大小器機

奉天大南門裡 光明洋行 中國日本電話二二一九

各種罐詁○日本米○日本醬油○日千酒○麥酒○氣水○煙捲兒○雜貨一概俱全

奉天鐘樓南 千賀洋行（電話二八番）

齊齊哈爾南門外 義泰洋行（電話一八番）

清英恆客棧

啓者本棧原號有德店繼改大同福今又改清英恆客棧新整頓應待盛宜當代維新世界最講衛生敝店即以此為要食敬進有滋養宿舍切求潔淨茶水櫃俗概無薄待等弊敬邀紳商學界薄海行旅惠顧是幸本棧在大南門裡路東有牌樓可識

本棧主肅白

凌雲閣改設二等

今有大西關元寶石胡同原有凌雲閣係頭等妓館今新改二等所有妓女班主上海蕪湖姑蘇等處新接到妓女紅仙紅暖金花湘琴等各有姿色待客另外週到 鳳佩雲 筱芬 寶珠

北京金台旅館廣告

敝館設北京西河沿自開張以來頗蒙貴客交口稱許大有應接不暇之勢今復更加擴充由九月二十九日起乃行減半收價招待一切格外精益求精以副貴客之雅意

本館主人謹白

劣紳之惡迹

海城東鄉董事會會長張廷漢興會員王殿文私通衙署書役合謀擅騙凡民間興訟者若不在該二人手中花錢運動雖有公理亦得被其斷偏若是先加運動事雖斷結亦能反覆至於該二人所被選之會長會員亦係運動之力也因此登諸報端而為衆覽

東鄉四十八屯連長

更正錯謬

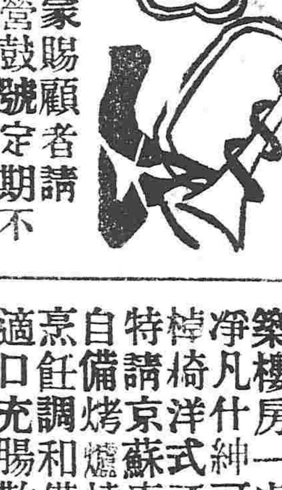
本溪縣毓海樓飯館因初十日報載有私宰母豬被警局懲罰三十洋實係張冠李戴訪聞之誤緣係趙某被罰且住毓海樓後院故人咸誤會該飯館一事而毓海樓已開設多年頗為各界歡迎理合乞貴館更正以照大信焉

商戶榮俊青等啟

各埠洋銀行糧食行市

	長春 十月十一	公主嶺 十月十三	鐵嶺 十月初八	奉天 十月十四	營口 十月十三	大連 十月十一	安東 十月十一
銀數	一元六五八	……	十吊九八	九吊一五	九吊六二	大宗產物作價以鈔票又用日本銀票	十吊〇五五
票銀	……	……	七元一三五	九吊二	……		……
小洋	三吊六二五	……	七吊二	六吊〇九	六吊		六吊五
龍洋	四吊二	……	十六元	十六元三	十一元〇五	……	一角六
俄票	四吊五二	……	二十四元五	二十五元	二十七元五	……	二角二
正金票	四吊一	……	十一元三	十一元一	十一元五	一元八	一角
老頭票	四吊三六	……	二十四元四	二十元	二十二元五	二元	一角九
粳米	八吊七	二元二五	二元	十三吊四	二十四元五	五元八六	二元五
小米	五吊	一元二	一元四	八吊	七吊六五	三元	一元五
包米	二十五吊	五毛五	四吊五	四吊	八元五	一元八五	八角五
高粱米	三十六吊	五毛七	六角五	五吊四	四吊四	一元九五	八角
元豆	三十七吊二	一元一三	六吊四八	五吊六	七元五	三元五二	九兩三
小豆	四十二吊	一元二七	一元二	六吊三	七吊五	三元五六	一元二
綠豆	五吊五	一元三五	八吊八	七吊三	十一元九	……	二元
小麥	四十五吊	一元六八	九吊三	七吊六	……	四元五一	……
洋面	八吊八	……	五百	……	三十二吊	……	二元八五
豆餅	二吊二	……	一元	一元一六	一元五	一元一九	七兩五
豆油	百十二吊	……	八吊八	九十六	八吊五	十三元二	八百二
鹹鹽	十三吊	……	一元六	一元八	七元五	……	四角

奉天大業昌鼓號工廠



本廠開業在北洋多年遠近馳名今分廠在奉天四平街路南銅行胡同路東門面不惜資本由上洋購辦機器上等材料崇造軍營學校各時式鼓號並造各號時樣馬步鼓等修理軍樂等名號敝廠聘請名師造法精奇堅固無比價格外從廉倘蒙賜顧者請玉敝廠面議可也如用全營鼓號定期不悞特此廣告

本廠執事謹白

男女灘羊皮袄

熙記新衣莊

新到真正西口

大減價

本號發賣紬緞布疋自辦太西庫緞時花寧綢法國線緞愛國文明俄國等布一概俱全精造隨時男女京衣衛生坎肩各樣羅皮棉大小襪挖補衣服無不俱齊妙開設四平街路南中和胡同內倘蒙惠顧請駕來臨是幸

發賣皮襖

本號主人謹啓

天興恆製造鼓號工廠

本號開設一來歷有年傳崇造軍營學校應用時式九音號五音號並造英法德美時樣銅鼓銅號一且銅器敝廠不惜工資聘請名工造法精奇堅固價格外從廉倘蒙賜顧請者移玉敝號面議可也特此佈告

本號開設在督署胡同路南便是

德馨園飯店大減價

本店今移在大北門裡路東不惜重資修築樓房一處門面宏敞院宇寬潤屋潔凡淨凡什紳可學商均隨便宴會備用新樣桌椅洋式盃盤以及電灯電話無不齊備特請京蘇庖師崇做京蘇南菜各樣點心自備烤爐燒烤俱全菜蔬改良價廉味美烹飪調和僅足怡神娛目羹湯潔淨聊為適口充腸敬告賜顧諸君駕臨為幸

本店主人謹啓 話三百八十號

盛京鉛字局

本局新鑄 奉天大東門裏 自鑄大小鉛版各樣鉛字 花邊名片紙

本局崇辦印字活版大小機器並一切印刷物料均無不備價值從廉格外克己如蒙紳商賜顧者請至本局面議特此佈告

奉天大東門裏北華行胡同路南

止咳祛痰散

本藥房家傳秘方精製止咳祛痰散四海馳名治癒者無數專治男女哮喘氣急、痰多倉血、咳嗽痰稠、各種喉症、胃痛胸痛、甚至坐臥不安、飲食不進、或諸醫東手百藥罔效服用此散不論初起遠年立刻見效真水火既濟之良方也服法按日三次每次服用一包均以溫水或涼水服之可也

定價 一天半 一角 三天半 二角 六天 三角

營口永世街 東瀛大藥房發售

經理

奉天鐘樓裡 延壽堂藥房

長春北門南 延壽堂藥房

哈爾濱傳家甸 奧村濟生堂

海城西門裡 東洋堂藥房

千金寨 濱名大藥房

大連□部通 東瀛分舖

名花新到

奉天自設妓館以來北朝粉黛北地胭脂均皆齊至前在小南門裡會仙堂新到北京名花四喜人品典雅容貌美麗而且應酬週到望尋芳者前一視之

本堂謹具

雲龍番菜館

啓者本飯店開設在小西關小什字街北海天春舊址業於四月十八日開市特請頭等番厨崇做英法大菜西洋糕點各種洋酒烟捲均無不備院內寬廠房屋潔淨陳設華美煥然一新另有號房安寓聽便悉斟貴客自便所有菜繁不及備載中外官商宴會面議貴各商賜顧者至期請駕隨時早臨特此佈告以便週知

電話一二七九號 本飯店主人謹啓

飯塚工程局

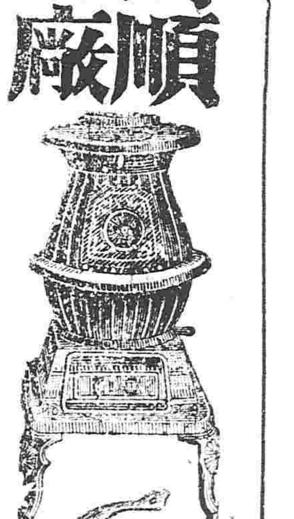
▲包辦一切工程

▲發賣所用工程材料

本局 大連

分局 營口 張台子 奉天 長春 湯山城 安東縣

萬順鐵廠



本廠修造中外改良機器 鐵門欄桿銅鐵翻沙熱鐵酒鍋修理

定期不悞價值額外從廉今敝廠由申江外國自辦中外各新式洋爐出售大減價 因彼客請移玉敝廠 歲不同面議額外減價

本廠設立小西門外路北便是 電話一百四十二

餘慶祥洋貨莊

開設奉天大西門裡路南大清銀行對過洋式門面由上洋自運各國時務雜貨金銀鐘表九江細磁各色台毯床毯電燈電鈴湯菜大盤金珀煙咀高等金絲眼鏡各樣奇巧與妙大小留聲機器改良唱片泰西香皂香水香粉工廠應用傢具如蒙賜顧價值額外從廉請移玉本行面議可也

花柳結毒白濁關節痛

毒滅

京都餘慶樓酒飯莊

啓者奉天開埠以來商賈雲集園館林立營業者不諳講求品味者每多缺憾本人主原美饔飧隊裡久處囊袋場中雖不於善調酸鹹已染成嗜好願以無聊境遇組成有味生涯不惜重貲聘來名手推敲濃淡研究時宜選料既精用人尤慎肴則味兼南北酒則品備東西粗細畢陳應酬週到以期廚可屆卿杯可邀自雅俗共賞請試臨之

本樓主人謹白 電話一百八十六號

擇吉於十月十二日開張設在奉天省大西關平康裡路南樓房門面

奉天東華門外大街東頭路北
現奉勸業道警務局發給告示禁止假藥不准再賣云云
二人蹤跡即速密告奉天小南門裡萬福棧爲盼　趙漁湘啓
日　園
九思紅　小菊奎　寶玉蘭　洪洋　合鳳

東三省新聞

▲奉　天▼

●議會擴充葫蘆島之近聞 葫蘆島闢作商埠前經工程師與司道等會議應需修築費三百萬兩等情已誌前報現聞督憲查閱所擬該港辦法祇能停泊小輪重載大輪因埠小不能駛入飭另議擴充築造以暢交通而收利益現在工程師胡斯氏與交涉度支勸業司道等磋商議大加濬渫須用欵一千萬兩之鉅現已將所擬辦法呈復督憲並請奏咨立案撥欵開工云

●海軍處咨籌經費 頃聞督憲日昨接准海軍大臣電咨以籌辦海軍關係重大非極力興辦擴充不足與列强爲伍惟此項經費頗鉅部中獨力難籌前雖由各省分任仍不敷甚鉅現在擬籌建船塢台壘學堂需欵孔急仍請酌籌協濟以濟要需現聞督憲除咨行吉江兩撫查照外並飭司道會同妥擬辦法以憑咨復云

●咨請吉江兩省輿圖 交涉司以東三省郵政自經花郵政司春間整頓後將奉吉江三省所設之郵政總分各局地名處所均釐訂分明繪具圖表移送到司以憑查照惟吉江兩省之界限郵政司以無憑查核未曾劃分韓司使現特咨請吉江兩省交涉司將該省分界後之輿圖速即照繪一份尅日見復以便照復郵政司查考核辦云

●多都護出殯誌盛 盛京副都統多都護前月溘逝一節已誌報端茲聞于日昨發引靈柩暫停寄于小西邊門外保靈寺內一時往送者督帥暨各司道幷各國駐奉領事頗不乏人云

●札飭司道會議外商開採礦產 頃聞官界人云督憲日昨接准英國總領事照稱據該國商人某某等在通化懷仁等處勘得某項礦產擬援照利益之例集資開採請即發照等情督憲以外商辦礦是否合宜有無窒礙當即札飭交涉司與勸業道查照辦礦章程會同妥議辦法照復該領並呈報查核以昭慎重云

●督憲注重女學 督憲以女學爲教育之始基最爲注意日前特札諮議局妥議整頓及推廣辦法日昨經該局議覆當經督憲查閱以所議一切逐漸擴充辦法均頗周密惟師資一節頗爲乏人應即酌量變通辦理現已札飭提學司通飭各屬遵即認眞籌設女學頑固士紳不得橫生阻力其國文敎員一席則由師範專科畢業生年長學優者派充聞學憲已准即通飭一体遵照辦理並飭將籌辦情形呈報以憑彙案復院云

●咨請設立維城陸軍學堂 維城學堂監學等以現在國勢不振人人應行充當軍人以保護國家而宗室覺羅尤與國家共休戚日前特呈請學憲擬將該堂內附設陸軍小學一班嗣經學憲以按照定章須由陸軍部核辦當札飭該堂遵照辦理現聞該堂以將籌欵招生一切辦法詳細擬訂章程呈送學司轉請督憲咨請陸軍部核准　俟奉到飭知擬即開辦云

●度支司呈覆裁員之爲難 督憲前准度支部咨開以東省財政宣統三年之預算不敷甚鉅著即認眞核減以資彌補當經通飭各司道遵即裁員減薪茲聞度支司齊自雲司使以該司人員自春迄今已兩次裁汰所留者不過十分之三已屬不敷辦公之用實已裁無可裁減無可減當經據情呈明督憲核閱批准札飭遵照云

●公主嶺交涉委員易人 公主嶺扼南北之衝商旅雲集交涉殷繁勝任頗不易易邇因該處胡匪充斥刼案迭出而迄未確獲日前由交涉司咨會提法民政兩司另派候補縣都令延鍾爲該處交涉兼巡警委員業經遵札到差與前委員李令交替清楚當於日昨呈報列憲查照備案云

●擬挑選旗丁訓練陵寢守衛 三陵守衛隊前由旗丁內挑選一隊訓練數月頗着成效現因該隊不敷分遣聞日前已由督憲札飭旗務處挑選年力精壯粗通文理者編練成營其一切軍衣與北京禁衛軍相同一俟訓練成營即行分派守護陵寢云

●札飭嚴辦私藏炸藥之要犯 聞交涉司韓司使日昨接准安奉線巡警總局局長廖大令灧材呈稱該管分局某巡官在鷄冠山地方會同日警署訪獲私藏炸藥案犯某甲當將人犯禁物一併呈送到局訊供不諱理合呈報請示辦法現交涉司除札飭該局就近交由本溪縣辦理外並札飭該縣以案情重大務宜嚴加研訊不得草率並將訊供情形即日呈復以憑核奪云

●請撥官地建築學舍 小南關太淸初等小學堂原係太清宮監院葛明新君所設惟該學堂距住戶遙遠招考學生不易該監院因特擇定該院附近城根下有曠地一段頗合建築校舍之用現已禀請提學轉咨民政司憲飭五區履勘該地有無各種妨碍以憑核辦云

●野蠻監督 大北關某學堂監督不諳學務且動輒以野蠻手段對待學生日前曾經本報揭載茲聞該監督自開學後備一木板長約二尺餘日藏袖內凡遇學生稍有違犯堂規者毫不知以理規誡槪用笞責以致各學生咸有不服擬不日揭禀提學司憲核辦云

●商人禀請設立煤燋公司 商人孫某日前來省禀請在本溪縣附近煤窰地方設立煤炸公司凡該煤窰所出煤炸統由該公司代爲裝載輸運並收取費用提成報捐未知能否邀准云

▲鐵　嶺▼

●歡迎國會代表 本邑紳商警學各界現因昌圖國會請願代表趙邑塵回里經過本埠各界中人擬仿照省城開歡迎大會擬借清樂戲園爲會塲並懸旗結彩以表盛意云

●電燈公司交涉了結 本邑議事會阻止電燈公司安設綫桿一節已誌昨報茲聞該公司理事竇君玉衡晤議事會會長議員暨商會總理議員婉詞以謝遂和平了結刻已照常埋設云

●煤鑛公司結賬 城北大台山華慶煤礦公司現屆結賬之期該公司股東代表常君現已前往該公司清理一切以便報告云

●糧車漸多 近日各鄉糧車進城者每日約二百餘輛而糧價又逐日增漲以故各貨商販每日生意逐漸加多市面上稍形活動云

●電燈公司會議名稱 電燈公司中日幹事人員至今名稱未定或有稱理事主任總帮辦提調等名目者故日昨該公司特開會提議云

●實行修路 本邑議事會日前提議抽收捐欵平治道路一節曾誌本報茲聞北門大街已修理完好而南關大街現已一律興修矣

●城鄉意見可期消弭矣 城鄉議事會前時畧有意見茲據關心此事者前往兩造調查現在彼此已甚和平大約不致決裂云

●警員調查票座 本埠戲園因票座太多以致賠累故日昨特該園在警局禀控當經二區區官田君行政股員竇君同往該園調查情形凡票座者均令起票云

▲新　民▼

●車站遷移之原因 本埠車站房舍向在車道右傍前經該站長唐君將房舍遷移至左邊復建站房數間大約不日即可完竣聞遷移之舉由於柳河水災該站屢被殃及云

●太守回署 本郡張太守日前親赴各屬考察一切現已一律查竣聞日昨已由鎭安起程大約今日即可旋署云

省外譚叢

▲糞夫罷市　浙江淸江巡警局因糞桶無蓋穢氣觸人有碍衛生並限令每日十點鐘出城違則罰辦各鄉人被罰被責者不一而足致動鄉人公憤爰於三十日一律罷市糞桶槪不入城要求提憲寬限時刻以便遵守不知如何了結也

▲墮馬殞命　蘇垣警務公所騎巡隊副隊官李貴森馬上功夫素未嫻熟前日乘騎至火車站接差十里商塲一鞭自得不料偶不經意遽從馬背翻身跌下一足尙在鞍內致被馬橫拖倒曳約奔馳半里許始經巡警扣住將該隊官救下早已昏厥不省人事矣乃送至天賜莊醫院求治不及當晚即已殞命吁亦可慘矣

▲女學界組織觀光團　漢口淑賢女學校長馮淑賢女士以南洋勸業會開幕已久各省學界結隊赴會者時有所聞惟武漢女學界無人發起未免向隅現特倡議組織女學觀光團定於日內携帶本校女生赴甯參觀一切旅費均由該校担任不向女生取資如武漢其他學堂女生有願附該團同往參觀者須由各堂校長介紹每生祇收旅費五元不敷之處由該團補助現在各堂女生願往者共有六七十人不日即啓程赴甯矣

●稽查所工程告竣 陸軍稽查所房屋現經稽查官徐君修葺工竣其格式頗有可觀合計欵項大約需洋千圓之譜云

▲開　原▼

●各鎮鄉議事會一律開幕 本邑各議會被選議員以自治研究所學員佔其多數此次該所已舉行畢業故各鎮鄉議事會一律開幕矣

●縣令放棄監督責任 王濤松大令涖任以來已逾半載辦理各項新政實力奉行惟於學務上不甚注重悉聽已革未退之勸學總董高玉堂一人所爲近聞已有士紳指揭高玉堂劣跡多端未知王大令將如何對付也

●郵政分局將通滙兌 郵政分局供事薛少箴君接充是差竭力整頓頗爲商人所歡迎近聞該分局以外來客商日漸增多應行添設滙兌以便維持商業而期郵政發達現已禀准總局大約可見實行云

●縣署遵飭嚴禁鴉片 縣署現奉民政司札飭署謂禁烟功令綦嚴斷絕期限日迫各州縣務於本年十二月底一律盡絕根株以收實効倘敢陽奉陰違敷衍粉飾一被查出嚴懲不貸是以王大令廣出示諭俾衆周知並轉飭戒烟會並戒烟所暨警務局等認眞查禁務須遵限一律肅清云

▲遼　陽▼

●札飭發還國民捐 州牧史直刺日前奉到督憲札文畧謂案准度支部咨開前經通阜司案呈准東三省總督咨逾期未領國民捐欵擬請憑予發還等因咨行前來查國民捐欵係奉先朝明諭有願將原捐取出限期執照將原本息取出等因欽遵限期飭領在案現已逾期本應照章辦理惟同一報効捐欵既經東三省總督聲稱本年各處紛紛呈請發還自可通融准其照數發還以示體邮相應抄錄原文札行大清總銀行監督遵照咨發東三省總督查照可也等因准此合行札飭札到該州轉飭商民一體知悉當由史州牧出示曉諭居民云

●前城守尉赴開去矣 本州城守尉奎君明日前奉督憲札調署任開原城守尉現在該城守已將交代辦理清楚於十一日上午搭乘滊車前往開原一時同僚各官員均至車站恭送云

●審判廳建築洋房 審判廳房屋現已勘定在州署後面某姓院落惟該院房屋係屬舊式不合該廳之用故近由該廳推事梁大令子章呈請省憲撥欵改築洋式現已動工建造矣

▲長　春▼

●調查戶口事務所經費之困難 本郡調查戶口事務所需欵甚鉅聞九月份報銷淸册已虧八千一百零五吊八十四文額支調查員薪金一千三百一十六吊活支紙筆柴炭等費三百零二吊八百五十文乃該所收僅有營業稅一百吊是以入不敷出云云

●李觀察整頓財政之効果 李觀察以本郡財政困難非力加整頓不足以善其後故先由開埠局與巡警公所兩處實行裁員減薪聞每月可省八百餘金云

●呈報德惠縣戶口地畝數目 何太守以沐德懷惠兩鄉既已改設縣治戶口地畝理宜分撥清楚以資治理茲悉撥歸該縣花戶一萬另九百六十四戶地十八萬九千二百六十二垧一畝二分聞日昨已備文呈報民政憲查核存案云

●德國武員不日到長 日昨府署奉到道憲札文畧謂有德國水師守備刹目博陸軍司務長考勢司海裴禮二欲前赴吉江兩省及蒙古等處游歷不日即可到長務即札飭各屬俟德員到境時妥爲保護以重邦誼並將到境出境日期一律呈報以備查核云

●曹統制奬勵兵丁 南嶺陸軍統制曹仲二以衆兵丁於打拳一門較擊毬跳澗走天橋等藝進甚速除每人步賞銀牌一面外並發給犒費洋一元五角以示鼓勵云

●車捐劃分兩處徵收 本郡收納車捐已誌本報茲聞何太守以車捐一項爲捐欵大宗財政處與商務會需欵甚鉅現擬將賣買車輛捐歸財政處收納舖商車輛捐歸商務會收納聞日昨已札飭巡警局轉飭各車戶一體遵照云

●鄉巡交代案卷 鄉巡局已奉文歸併昨該局將一切案卷均已送交城巡局接辦並將關防一顆呈送府署繳銷至其餘經手未了之案亦已一律備文移送審判廳究辦矣

▲哈爾濱▼

●禀請鐵路總公司派遣醫士 本埠衛生局以驗病醫士不敷分撥特禀請鐵路總公司撥來醫士二十名並請本埠各醫士願否暫充此差以救一時之急

●病疫者之調查 十月初十日滿洲站有患病者二十七名華人一名俄國看護士是日又有染病華人六名死者十六名昨日尙有病者華人十七名俄人一名是日札蘭諾爾鑛有可疑者一名華人染病者一名可疑者一名華人死者一名昨日尙有病者一名可疑者一名布赫圖華人死者二名至昨日爲止滿洲站患病之華人前後一百三十四名俄人四名華人死者一百一十七名俄人三名札蘭諾爾礦華人病者十三名可疑者四名放出二名死者十三名尙有病者一名可疑者一名滿洲站調驗者五百五十名札蘭諾爾一千二十名哈爾濱　百十三名

往上海定期輪船廣告

●神戶丸　二七七噸　十月十五日(日曆十一月十六日)晌午開
●西京丸　二八七七噸　十月十九日(日曆十一月二十日)晌午開

大連開　每禮拜日　每禮拜三　上海到　每禮拜二　每拜拜五
上海開　每禮拜四　每禮拜六(或禮拜日)　速到大連到　每禮拜一(或禮拜二)(來往)

頭等票日金四十圓　一去　日金六十四圓
二等票日金二十五圓　同　四十圓
三等票日金十圓

本事務所及在營口遼陽奉天鐵嶺長春各站均可發賣輪船車票

南滿洲鐵道株式會社　大連埠頭事務所

大阪商船會社廣告(由大連埠頭開)

◎鐵嶺丸　往門司神戶　十月十六日(日曆十一月十七日)上午十點開
◎台南丸　往門司神戶　十月十九日(日曆十一月二十日)上午十點開
◎嘉義丸　往門司宇品神戶大阪　十月二十三日(日曆十一月二十四日)上午十點開
◎嘉義丸　往鎮南浦仁川群山木浦釜山長崎　十月廿六日(日曆十一月廿七日)上午十點開
◎安東丸　往仁川木浦釜山郡原鄉之浦長崎　十月十三日(日曆十一月十四日)晌午開
◎筑後川丸　十月廿三日(日曆十一月廿四日)上午十点開
○發賣日本鐵道各主要站聯絡船車票

大阪商船會社大連支店(電話二一〇番)

普羅斯烟公司分行

奉天鼓樓南

啟者本公司黑人頭牌頂高呂宋烟望前所吸過此烟諸君刻已到價植格外便宜請駕敝行購之並新到別種呂宋烟各種頂好埃及紙烟甚多以及鱷魚皮夾金琥珀烟咀各貨

總行設在埃及京城英國總代理處倫敦　西歷壹千八百八十五年
分設　天津英照廣隆路英界中街
中國　北京崇文門內大街仁同醫院對過

各目極多貨眞價實久已馳名奉省今因新到各貨故特通告光顧諸君請速購爲幸

藍花皂

本行製造之藍花皂專爲洗滌衣服之用取材精良效用宏大(片碱能洗淨多件衣服之垢污)非他項皂碱可比且用之並無損傷指掌肌膚之處價值又廉仕商各界請嘗試之即足以知其功用如有願製各種式樣者請將狀態詳細示本行即可照式製造定日出貨不致有誤

大連市常陸町二十七號　播磨洋行

奉天發售所　上田〇商會　佐伯洋行　松隆洋行支店
鐵嶺昌圖發售所　廣增棧

▲宮崎館敬白▼

本館設在大南門外火神廟胡同當此秋興之際敝館儲有美酒名妓俱藝絲絃歌舞特邀欲遊諸君駕臨敝處消遣俗慮暢叙幽情爲幸

時間單　十月六日改正

營口大石橋間

長春印刷所廣告

請臨長春東四道街舊道署後本所帳房面議或向西三道街本所附設燭皂廠如有代售洋燭來所面詢價目此啓

本印刷所現今添設大小石印不惜工料特聘中日工師翻印學部各種教科書籍以及鉛印教授等書新出各國奇樣小說代印大小表冊名片仿單文憑聯單發票等花邊奇巧石印新樣圖畫各式銀洋錢票商式帳簿紙張鮮明墨色耀目仕商賜顧其價格外從廉如欲購者中市路南本所發行處購買可也特此佈告　中國電話二十八號　長春印刷所啓

盛京老福順堂官驗嵩門咳藥各省發售天下馳名

北京農工商部立案准其專售並發給執照得享一体保護之利益
奉天勸業道發給執照曉諭闔屬商民人等知悉自示之後不准再有奸商利徒魚目混珠冒濫假藥以及假冒圖章僞造假藥等項情弊致干嚴究勿違切切特示
奉天警務局立案賞發告示禁止私行影射自示之後倘有奸商故行冒濫字號售藥准予該商指名送局究辦
奉天醫學研究所考驗方藥精奇准予立案專售發給文憑告示不許他人魚目混珠冒濫字號致干嚴究勿違切切特示
奉天商務總會立案註冊咨行各省商務總會分會一体嚴加保護如有無恥之徒假冒朦混一經查出稟送官究辦決不寬貸

本堂祖傳成方咳嗽藥專治五勞七傷諸虛百損無論男婦遠年近日諸般咳嗽氣虛痰喘睡臥不寧胸脇刺痛飲食不進服此藥即能立效除根不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付二丸病輕者二三付即愈此藥每付價洋八角一封十付價洋六元言無二價管保來回有成封買到家服二三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時按藥付錢決不食言今賣咳嗽藥俱多實不分者用本堂咳嗽藥每付藥包內均有官發告示爲憑各省郵政局運本堂藥材敝號自備郵費

○世傳鹿茸百補丸　此藥專治先天不足後天虧損五勞七傷腎虛身弱陽痿不舉手足無力七傷九種心痛五積六聚等症每瓶價洋...
○清胃止痛化積丸　此藥專治男婦心口胃脘諸般疼痛氣滿腹脹飲食不消翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊乍冷乍痛時發時止及中寒腹痛脾虛泄瀉...每付二元...
○加料鹿茸甘露藥酒　此藥專治男婦男子遠年腰腿疼痛筋骨麻木腰膝無力...七癥八瘕如是等症速飲此酒涓滴入腹立見效功每瓶銀元四角大瓶三元
○頂上虎骨熊油膏　本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼臂痛手足拘攣週身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不能動轉一切跌撲損傷癥瘕痞塊臍腹冷痛小腸疝氣貼之神效眞蓋世第一良方也每大張價洋六角小張三角

◀各省賣藥處▶

北京靜源號　天津廣立順　鄭家屯英美公司　張家口晉川街　奉河元亨號　豐台鑫盛永　廣寧祥泰　唐山芝蘭香　下馬塘福盛長　杭州劉寶昌　上海大吉樓　洮南府慶隆燒鍋　安東縣玉合隆　南京申報分館　鐵嶺州福聚成　回佛牛彔湧發裕　留綏縣慶成湧　昌守營峻亭永　通州永茂店　保定府協力布莊　安東東益增遠　遼中分縣鴻泰隆　騰鰲堡天裕泰　田莊台永和盛　農安縣泰發合　定州巨興恆　順德府元慶號　俄輝府億興號　衛區三合林永聚

撫寧縣慶興隆　駐操營恆升當　山海關臨記　中後所大順號　鎮安縣利源達　寧遠州順發和　錦州寶增湧　義州文明棧　錦西廣興號　新民府福聚長　牛拉門德順泉　法庫廳永盛德　懷仁縣聚生永　千金寨三盛東　通化縣源盛東　哈爾濱永德堂　朝陽鎮興合當　撫順天增源　山城子合成盛　公主嶺永愼昌　青堆子公信棧　營口廣順號　熊岳兵洪興裕　通肯源泰盛　寬甸縣復裕盛　老達房身吉慶湧　冷子堡大興和　許州潤濟公　恆○韓國京城小

永陵街天興元　新賓堡萬隆當　長甸河復裕昌　榆樹台恆昌隆　岫岩州協盛業　大孤山長順裕　龍王廟恆發順　北井子同增合　大東溝德興永　安東縣復裕恆　通江口英美煙公司　鳳凰城益增福　本溪縣永順號　遼陽義盛福　海城永茂興　牛庄興合盛　蓋平同合利　營口興盛長　孫家台萬盛裕　臨江縣東和長　大東溝玉合升　金州洪興德　蓋平恆昌德　朝陽鎮同順天　確山縣和合仁　花園永興隆　定府廣盛和　磁州玉興永　龍洞金升泰　正○

金州天德昌　旅順口福慶和　復州德益厚　瓦房店日新升　大連天合金　烟台永長泰　琿天合發　鐵嶺永慶生　開原豫豐長　昌圖寶聚源　買賣街福勝魁　八面城玉成合　朝陽坡益興成　寬城子天合盛　張家灣同義合　石頭城復盛湧　雙城堡泰玉號　哈爾濱德昌興　哈爾濱福興順　樂亭縣華聚湧　遼中縣公順當　蘇州中外日報分館　騰鰲堡同德茂　磐石縣恆興泉　新鄉縣天泰和　溫河恆盛玉　信陽州趙仁義藥房　孝感縣劉祥盛　彰德府廣和成

阿什河廣順豐　螞蜒河德昌慶　賓州德昌恆　呼蘭河人和成　北林子源泰昌　吉林天源合　八角台萬源合　餘慶街義興東　西安縣廣昇長　東平縣恆興合　巴彥州義和隆　卜魁天合潤　三姓永春當　懷德縣世昌隆　高力帽會昇恆　伊通州廣順興　西豐縣同順隆　新城府春發興　鞍樹永茂玉　莊河廳德昌玉　雙台子德慶隆　漢口乙海春　小北河源盛遠　金家屯豐元慶　鄭州義興利　駐馬店德盛源　廣昌水宏發源　高邑縣慶成恆　黑河府永聚義

△本堂開設在小南關上頭門面五間金字牌樓爲記
△治痔散　此藥專治諸般痔瘡立效如神永不再犯每瓶價洋一元言無二價

世合公銀號

本店開設在大南門裡專爲川換洋元銀兩埠各銀行鈔票滙兌北京上海天津項滙電滙票滙無不結便有向該處滙者請至本店面議滙費務必從輕特此奉佈

中國電話九四號　日本電話四十八番　本店主人啓

次亞燐

比牛乳効大　補氣養血

藥價　大瓶金一元五角　中瓶九角　小瓶五角

老舖　大阪　藥劑師　小西久兵衛

顧代售者　請來函可也　各埠大藥房及洋貨舖均有發售

旅順醬油釀造合名會社

日本頂上醬油發售

本公司設在旅順自採滿洲產料兼用熟手技師釀造一種新式醬油味美色佳烹調嗜口眞乃養殖不可缺之食品也現已各處設立代賣所零買躉發價值一切從廉如有用者請至代賣所購買面議價值可也特此佈告

各埠發售所
奉天小西門外　東合棧
鐵嶺鐘樓大街　廣積金
遼陽　天增慶
開原　天運公司

北京總廳醫官考方驗藥批准立案民政部註冊天下馳名

奉天醫學研究所考驗良劑官准立案

▲秘製參茸百效丸▼
此丸專治先天不足身體氣弱後天虧損腰腿酸痛淫慾過度夢遺滑精陽痿不舉腎冷精寒不能堅固命門火衰而不久種子如服此藥善能培養先天固本眞陽誠爲種子之聖藥也每大盒價洋五元小盒壹元貳角言無二價

▲嵩門參茸虎骨酒▼
此酒專治筋骨麻木腰腿疼痛半身不遂口眼歪斜又治多年心口胃脘酒寒諸症鬢吸片者小腹反寒大便不通疼痛難忍等症百試百效瓶上鑄於春圃姓字諸公認明免致膺冒誤病每大瓶二元五角小瓶四角言無二價

▲秘製止嗽一粒丹▼
此藥專治咳嗽一症方係世傳與衆不同凡多年積勞肺損氣喘咳嗽痰喘睡臥不寧飲食減進甚或欬血等症輕者一服即効重者五六服斷根買藥至家病愈剩藥退回找錢決不食言每封五元每付六角言無二價

▲加料虎骨熊油膏▼
此膏能奪諸風立除百病散瘀活血壯骨舒筋神妙難名不論多年筋骨麻木四肢無力兩臂酸楚腰腿疼痛腹內積寒小腸疝氣等症膏貼患處無不收功方係秘傳藥非凡品識者驗之大貼五角小貼三角言無二價

▲平胃安痛化積丸▼
此藥專治男婦胃脘不舒心口疼痛翻胃倒飽嘔吐惡心諸般寒積肚腹時痛五積六聚七癥八瘕遇氣即發兩脇脹滿疼痛無定處如服此藥善理氣逆氣寒開鬱化積百試百驗無不神效每付二丸價洋五角

▲癬疥兩種龍金水▼
此藥水家傳數世名馳廿省藥品奇特製法精良專治頑癬毒疥無論多年擦者即愈輕者日擦二次重者日擦三次如不見效退回找錢上鑄於春圃姓字以防假冒認明購買庶不致誤每瓶五角言無二價

◀各省分發代售處▶

北京謙益行　天津義生祥　張家口德馨茶莊　熱河德慶長　通州裕順合　保定府泰茶店　山海關源泰通　昌黎縣元聚興　盧龍三順永　石門寨義合魁　安東縣益增遠　小黑山世興德　大孤山長豐德　錦州三合茂　義州德興永　寧遠州和記錢莊　大東溝...　牛庄成順玉　長春府世昌合　長春府謙合德　承德府福源源　金家屯德發慶

杭州泰來永　卜奎涼城洪順長　洮南府永寶順　鄭家屯同源慶　樂亭縣發合　中後所臺義源　新民屯大有慶　永陵街義和長　無順實源長　岫岩州永德裕　金州太和成　蓋州福豐和　懷仁縣興德東　拌拉門德興永　廣寧世興德　鳳凰城益增福　海城福盛慶　長春府印刷所　鳳凰城益增源東　豐潤縣興源東　漢口大興利

新浜堡蔚慎茂　遼陽慶生東　營口福記杆局　山城子六合號　公主嶺德茂齋　朝陽鎮東慶長　遼化縣德盛　盤錦濱義昌信　千金寨大興隆　通江口德泰隆　八面城順興魁　雙家灣三益永　阿什河保鴻成　賓州義盛東　呼蘭河大成永　北林子全順泰　吉林萬福公　安東縣復裕恆　來陽縣大有慶　福建號

本溪縣東增利　旅順口恒興隆　復州大有號　瓦房店景興茂　大連裕仁洋行　鐵嶺天德亨　開原源德順永　昌圖萬發合　奉化縣德茂齋　孫台站雙義永　濟南府大有號　卜魁宏源慶　農安縣鴻順源　康平縣三合義　熊岳東發盛　新民保源泉通　慶府景泰號　海參崴三盛發　太原府水盛利　來州府東永順　呼倫貝爾長發福

西安縣春和長　東平縣大德隆　西豐縣義順　巴彥蘇永順　莊河廳德隆　伊通州廣達　懷德縣公升發　法庫門振發東　海龍府雙合興　撫寧縣慶發福　豐台大成永　唐山源豐號　駐操營永順常　留守營鴻順德　欒州長發祥　上海大成號　蘇州廣生泉　大阪步洋行　東京吉林印書館　臺頭營保元合　維縣廣源泰　寬甸縣厚德

本號開設奉天大南門裡路東萬德堂老藥局門面四間金字牌匾爲記
本堂於春圃獨得宗傳秘製成藥二十三省分發
本堂女醫秘製婦人藥　藥專治婦人子宮虛冷久不孕育腰腿疼痛經水不調赤白帶下立見功效每付價洋五角
本號分此北京前門外打磨廠中間新開路斜對過路北金漆牌匾爲記

燕醫生瀉補丸

燕醫生瀉補丸各藥房均有售

凡人飲食過多腹中膨脹胸膈悶閉服之燕醫生瀉補丸藥力見神效實咸宜果無後患消虛膨食通竅靈驗異常全球頗多諸大名醫皆已試驗莫不謂效力偉大有志衛生者其各留意可也

上海老晉隆洋行總經理　奉天大德生代理